

**ГБОУ СОШ № 183 с углубленным изучением английского языка  
Центрального района Санкт-Петербурга**

---

**Реферат по английскому языку**

**Тема: Англия и Америка – две страны,  
разделенные одним языком**

**Работу выполнила: ученица 9 класса  
Белова Дарья  
Учитель: Сипакова Оксана Сергеевна**

**Санкт-Петербург  
2012**

**Цель работы: изучить особенности британского и американского вариантов английского языка.**

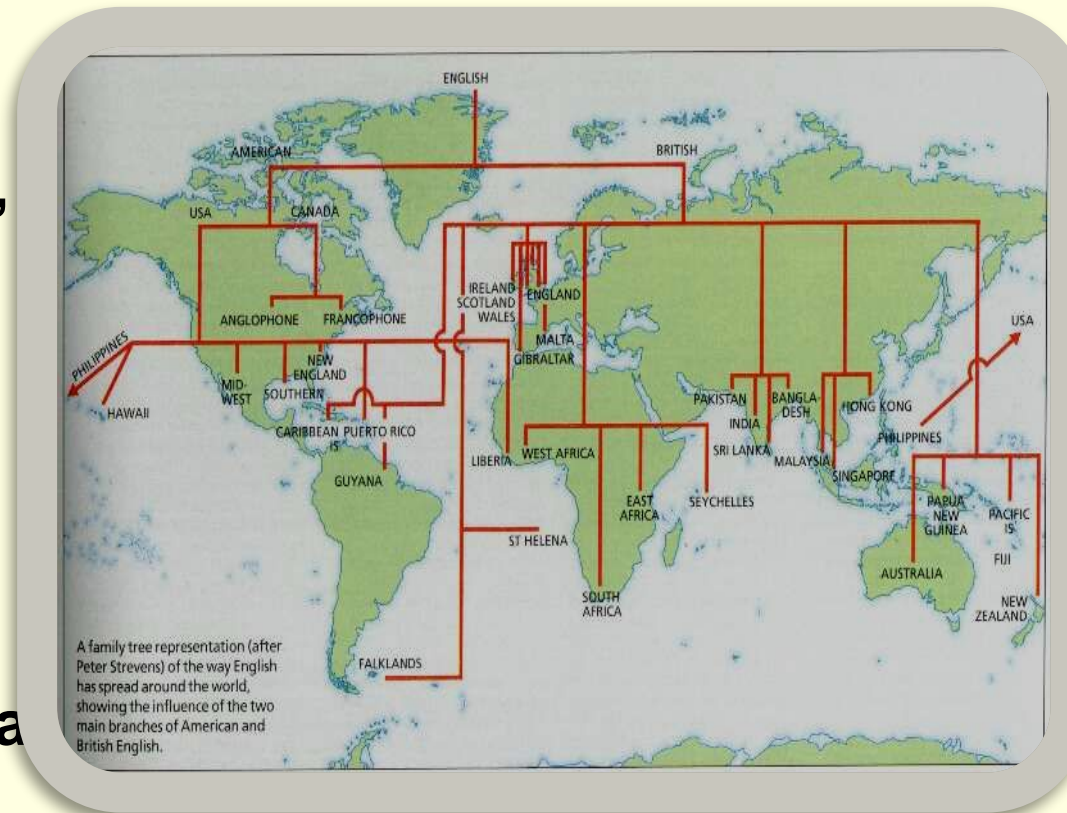
---

**Задачи:**

- **определить место английского языка в современном мире;**
- **дать лингвистическую характеристику английского языка;**
- **проследить историю становления и развития английского языка в Великобритании и США;**
- **дать сравнительную характеристику британского и американского вариантов английского языка**

- **Сегодня английский является мировым языком.**

**Это язык прогрессивной науки и технологии, торговли и культурных связей, коммерции и бизнеса, международной авиации и судоходства, спорта и дипломатии.**



# Лингвистическая характеристика английского языка

---

- **Происхождение:** индоевропейская семья - германская ветвь - западногерманская группа - англо-фризская подгруппа.
- **Сложности:**
  - запутанные правила чтения;
  - наличие звуков, нехарактерных для большинства европейских языков;
  - сохранение звонких согласных в исходе слова;
  - наличие большого числа неправильных глаголов разных типов;
  - жесткий прямой порядок слов.

# **История становления и развития английского языка**

---

# История английского языка в США

- Первые носители английского языка появились в Северной Америке в XVII веке.
- Преобладание потока носителей английского языка до начала войны за Независимость 1776 года, стало причиной его доминирования на территории современного США.
- Географическая оторванность от материнской культуры послужила причиной трансформации английского языка и формирования его американского диалекта.



- Глобализация торговли, экономики, новых технологий способствовали и глобализации американского английского языка.

- С 50-х годов XX века отмечается проникновение американизмов в английскую речь британцев, австралийцев, новозеландцев, и канадцев, а с 70-х годов — в речь иноязычных народов.



# Сравнение британского и американского вариантов английского языка

- **Различия в орфографии:** использование в американском английском упрощенного написания, более соответствующего произношению
  - использование - *or* вместо – *our*: *color/colour*;
  - использование - *er* вместо – *re*: *center/centre*;
  - использование - *se* вместо - *se*: *defense/defence*;
  - отсутствие удвоенных букв в словах, образованных от глаголов, оканчивающихся на - *l* или - *p*: *travel - traveler, traveled, traveling*.



## ■ Различия в произношении:

---

- произношение в американском английском [æ] вместо [a:]: *ask, answer*;
- опускание [h] в начале слова: *her, humour*;
- произношение [r] в конце слова: *car, port*;

## ■ Различия в грамматике:

- использование в американском английском Past Simple вместо Present Perfect в разговоре о недавних событиях;
  - *I lost my key. Can you help me to look for it?*
- наличие разных глагольных форм в Past Simple и Past Perfect;
- использование инфинитива без to в конструкциях с insist/suggest:
  - *They insisted that we have dinner with them.*

## ■ Различия в лексике:

- наличие слов, которые широко употребляются в США, но которые нельзя услышать в Великобритании и наоборот:

*apartment - flat*

*baggage – luggage*

- существование лексических различий, вызывающих путаницу в понимании:

«*subway*» (США- «метро», Великобритания – «подземный переход»)